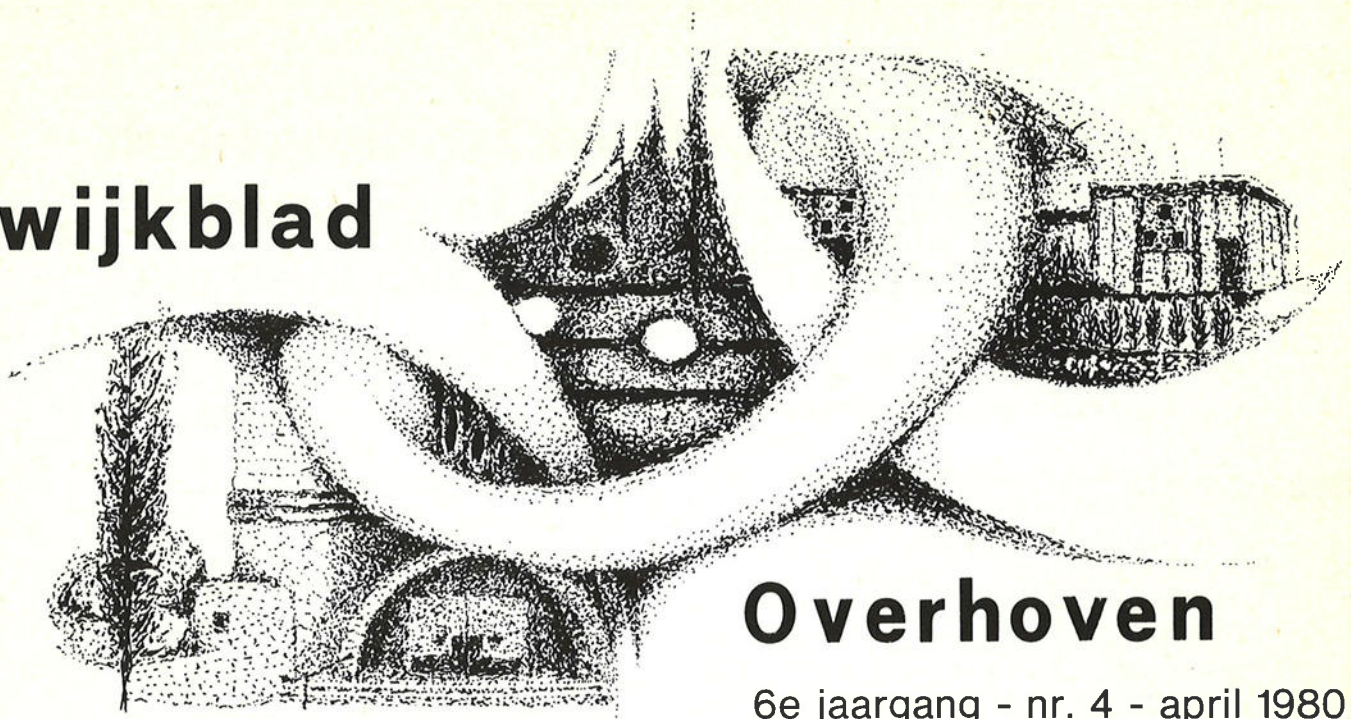


wijkblad



Overhoven

6e jaargang - nr. 4 - april 1980

Aanmelden - Seraphine kleuterschool Heistraat 36, Sittard.

Maandagmorgen 28 april a.s. is er van 9 - 11 uur gelegenheid tot het aanmelden van nieuwe leerlingen voor de kleuterschool.

De kinderen die vóór 1 augustus 1981 4 jaar worden kunnen worden opgegeven.

Gelieve het trouwboekje mede te brengen.



Met vriendelijke groeten,
Emelie Moonen-Haenen,
hoofdleidster.

P.S. Dit schooljaar, d.w.z. tot aan de grote vakantie, kunnen geen kleuters meer geplaatst worden, wegens plaatsgebrek.

Spreekuur maatschappelijk werk in Overhoven



afd. alg. maatsch. werk

Met ingang van 13 mei 1980 is er wekelijks een spreekuur van het maatschappelijk werk in uw wijk.

Dit spreekuur gaat uit van het team Algemeen Maatschappelijk Werk van de Stichting voor maatschappelijke dienstverlening „Swentibold”, Plakstraat 17, Sittard.

Het team Algemeen Maatschappelijk Werk is er voor iedere inwoner van Sittard, het „land van Swentibold” en Munstergeleen.

Op diverse plaatsen wordt er spreekuur gehouden.

Het spreekuur in Overhoven zal iedere dinsdagmorgen van

10 tot 11 uur gehouden worden door Jos Martin, maatschappelijk werker van het team A.M.W.

Tot de verbouwing van het gemeenschapshuis klaar is, zal het spreekuur plaatsvinden in de zaal van de Openbare Bibliotheek. Deze ligt tussen de pastorie en de kerk aan de Geldersestraat. Tijdens het spreekuur kunt u ook telefonisch - nr. 12163 - door naar de maatschappelijk werker te vragen, contact met hem opnemen.

Men kan bij het Algemeen Maatschappelijk Werk terecht voor hulp bij allerlei vragen of problemen die te maken hebben met bijvoorbeeld:

- huwelijk
- eenzaamheid
- belangrijke veranderingen in de levensomstandigheden, zoals bijv. verlies van partner, ziekte
- huisvesting, financiën, werkloosheid, arbeid, sociale voorzieningen.

Ook met andere nu niet genoemde vragen of problemen kunt u naar het maatschappelijk werk gaan. De maatschappelijk werker zal dan samen met u bekijken wat er aan te doen is.

Wat u gaat vertellen wordt strikt vertrouwelijk behandeld. Maatschappelijk werkers hebben een beroepsgeheim. Zonder overleg met u en instemming van u wordt niet met anderen over uw vraag overlegd.

De maatschappelijk werker vertelt u niet wat u moet doen. Het is de bedoeling dat uzelf actief meedenkt en meewerkt.

De gesprekken kunnen ook bij u thuis plaatsvinden.

DE HULPVERLENING IS GRATIS.

Buiten het spreekuur kunt u ook altijd terecht op de Plakstraat 17. Hier is het hoofdburo van de afdeling Maatschappelijk Werk gevestigd. Dagelijks open van 09.00 tot 17.00 uur. Tel. 17055.

Kopij inleveren voor 8 mei

Alsjeblieft: Spaarbank Limburg heeft voor jou heel origineel briefpapier met je eigen naam, adres enz. er op.

Voor jou voor een tientje. Wie tegelijk een Piek-Fijn-rekening opent krijgt tijdens de actie f. 7,50 spaarpremie.

Speciaal voor jongeren heeft Spaarbank Limburg zeer origineel en heel geestig briefpapier laten ontwerpen. En wat het nog aantrekkelijker maakt: ze levert je dat met je eigen naam, je volledig adres en telefoonnummer er op gedrukt! De complete set bestaat uit 50 vel papier en 50 bijpassende enveloppen. Het geheel is verpakt in een leuk mapje.

Zo kom je aan dit briefpapier.

Om dit papier te krijgen moet je op een van de 45 kantoren van Spaarbank Limburg even een formuliertje invullen. De prijs van de complete set is maar f 10,-. Erg goedkoop dus. Naar zo'n bankkantoor toegaan wordt extra aantrekkelijk als je tegelijk in de periode dat de actie met het briefpapier loopt (dat is 4 weken) bij dat kantoor een PF (Piek-Fijn) rekening opent. De bank geeft je n.l. in die periode op die rekening een premie van f 7,50. Dat is dus mooi meegenomen!

Piek-Fijn, de bankrekening voor jongeren.

Zo'n PF-rekening is

bankrekening en spaarrekening tegelijk. Ze is er uitsluitend voor jongeren van 11-18 jaar. Je kunt er mee betalen. Anderen kunnen aan jou geld overmaken. En je kunt kontant geld opnemen met een speciaal oranje pasje. Alles gratis (portvrije enveloppen). Erg handig en gemakkelijk. Regelmatig sturen wij je dagafschriften per post thuis, zodat je steeds precies weet hoeveel er op je rekening staat. Wat bij de bank staat levert een flinke rente op van niet minder dan **7%**! Zodra je 16 wordt krijg je bovendien een spaarpremie van 5% over een maximum van f 480,- per jaar. Allemaal interessant dus.



Sittard, Tunnelstraat 85, Tel. 19347

Engelenkampstraat 72, Tel. 17656

Broeksittarderweg 150a, Tel. 16331



spaarbank limburg

ook attent voor de jonge cliënt

Bewonerscommissie



Van links naar rechts de heren: Meyer, Jekel, Udo, Krekels, Nusser, Maes en Vaessen (woningvereniging). Afwezig dhr. Schreurs.

Deze foto werd gemaakt tijdens de eerste vergadering van de bewonerscommissie op donderdag 10 april j.l. in het Gika-home. Hierbij werd dhr. Schreurs (bij afwezigheid) tot voorzitter gekozen en dhr. Krekels tot secretaris. Zoals wij reeds eerder berichtten gaat deze commissie de belangen behartigen van de mensen die een woning van de Woningvereniging gehuurd hebben. Verdere mededelingen aangaande deze bewonerscommissie volgen in een volgend wijkblad.



tekst: J. Lemmens

De twee-deling van Overhoven, waarbij ieder deel zijn eigen functie krijgt en voortaan min of meer zijn eigen weg zal gaan, wordt weldra een feit. Voortaan zal dan ook sprake zijn van een woonwijk Overhoven en het industrieterrein, dat als naam toebedacht kreeg „Industriepark Noord”. Zo immers wilde het de stichting, die namens de ruim vijftig bedrijven die er thans gevestigd zijn, de officiële opening voorbereiden. Deze zal plaatshebben op zaterdag 20 september a.s. De eigenlijke openingsceremonie zal verricht worden door de gemeentelijke overheid. Wat die dag precies te gebeuren staat wordt op het ogenblik nog nader uitgewerkt; via de pers, maar ook anderszins zullen de wijkbewoners op de hoogte gehouden worden van de dingen die te gebeuren staan; en waar ze ook ten nauwste bij betrokken zullen worden.

Van diverse zijden is in het verleden, zelfs bij herhaling, een eerste aanzet gegeven om te komen tot een of andere vorm van samenwerking tussen de vele bedrijven die zich inmiddels hebben neergelaten op wat eertijds de Overhovenerheide was. Momenteel is hun aantal reeds boven de vijftig gestegen. En het einde is bij lange na nog niet in zicht. Uiteindelijk heeft onze eigen Overhovense Klokstichting de beslissende duw in de rug gegeven aan enkele initiatiefnemers: dat geschiedde door alle betrokkenen bij elkaar te roepen, hetgeen uiteraard in het Kaar gebeurde.

Het werkgroepje dat uit deze bijeenkomst is overgebleven, en dat thans activiteiten ontwikkelt in de vorm van een stichting, heeft als eerste punt gezorgd voor een officiële naam van het industrieterrein.

Plannen

Er staan nog een aantal plannen op stapel. Wat de eigenlijke opening in september betreft, kan in het kort thans reeds gezegd worden, dat er een tent komt te staan op de grasvelden naast de Zuid-Nederlandse Caravan Centrale van de heer Jongen aan de Nolenslaan. Hierin zal zich zaterdagmorgen het officiële gedeelte afspelen. In die tent zal ook zaterdagavond een gezellige avond worden gehouden, waar de Overhovenaren, naar verwacht wordt, de overgrote meerderheid van de bezoekers zullen vormen. Zondagmorgen 21 september zal er het traditionele Frühschoppen worden gehouden. Bij de diverse feestelijkheden zal gebruik worden gemaakt van de ervaring die sommige leden van de Klokstichting in de afgelopen jaren hebben opgedaan bij het organiseren van hun eigen festiviteiten.

Behalve het verzorgen en voorbereiden van feestelijkheden staan bij de stichting ook meer serieuze punten op het programma: zo zal er gezorgd moeten worden voor een degelijke bewegwijzering, zelfs op en vanaf de autoweg. Zeer zeker zullen punten zoals verkeersmaatregelen onder ogen worden gezien. Kortom, de stichting, die ook ná de officiële opening zal blijven fungeren, zal als spreekbuis van de gezamenlijke industrieën blijven optreden.

Via het wijkblad zal de stichting iedereen in Overhoven op de hoogte blijven houden van de verdere ontwikkelingen. Die immers zijn niet tegen te houden, al zal menige Overhovenaar, en dan vooral de oudere wijkbewoners, nog wel eens met weemoed terugdenken aan de nog niet zo lang verleden tijd, toen de velden en weilanden zich uitstrekten tot aan het kasteel van Millen en tot aan de eerste huizen van Nieuwstadt; en met daar middenin die grote vlakte de Kleiberghof. Die ligt er nu ook nog, maar gaat geheel schuil tussen de vele bedrijfsgebouwen. Gedane zaken echter nemen geen keer!

Op hun feest reiken de industrieën ons de hand en samen zullen wij verder moeten leven: wij hier in onze wijk en zij aan de overkant van de Dr. Philipsstraat; de straat, die Overhoven thans voorgoed in een woonwijk en een werkwijk deelt!

In ons volgend nummer méér daarover!

CITROËN - CITROËN - CITROËN



Wisselende voorraad goede occasions

AUTOBEDRIJF NIZET B.V.

Agent Citroën en Dodge automobielen

Sittard - Industriestraat 14 - tel. 04490-11051
Sittard - Rijksweg nrd. 188 - tel. 04490-12455

voor al uw levensmiddelen

DE SPAR

TEVENS POSTAGENTSCHAP

P. KUSTERS-GEELEN

Tel. 12940

Overhoven

„De Friture van
Overhoven”

Fransen
Heistraat 48
Tel. 10253

G. HAAS

Overhoven 103 Sittard

Tel. 13194

elektro
wasautomaten
koelkasten
klassieke en moderne verlichting
installatiematerialen

geschenkartikelen
luke huishoudelijk

kleinmeubelen

glas - porcelein - aardewerk

speelgoed

Geachte Cliënten
Op medisch advies is

HERENKAPSALON

H. CLAESSEN-DOEMENS

alleen op afspraak geopend van 8.00-13.00 uur

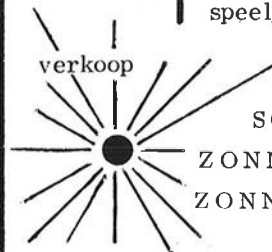
Oude Heiweg 33 - Overhoven

Telefoon 12303

Lid Techn. Club Limb. Kappers-Akademie

verkoop

demonstratie



SOLARIA

ZONNEBANKEN

ZONNEHEMELS

Bruiningskuur mogelijk.

Voor f 75,- een gezonde kleur.

Na 10 dagen heerlijk bruin.

Vraag vrijblijvend inlichtingen of maak een afspraak.

DE GOEDE MERKEN
FIETSEN EN BROMFIETSEN
KOOPT U BIJ

F. Stienen

Rijksweg noord 161,
Sittard, tel. 12170

**BORRIQUITO'S DISCO-
EN DANSMUZIEKSHOW,**

Tevens:

Voor ieder feest groot en klein
moet u voor de muziek bij die Borriquito zijn.
(zeer bekend van de radio)

De meest gevarieerde dans- en stemmingsmuziek

Inlichtingen: Schrijf naar postbus 607, Sittard
Telefoon 04490-12851

Gemengd koor Overhoven

vraagt nieuwe leden

Hebt u plezier in zingen? De leden van ons gemengd koor in Overhoven ook!

Op eerste Pinksterdag, 25 mei a.s., willen ze de eucharistieviering van 11.00 uur feestelijk opluisteren. Iedereen wordt uitgenodigd om te komen luisteren.



Misschien mag er een vonk van deze 'amateurs' overslaan op u, van welke leeftijd u ook bent, of u nu tiener bent of 65-plusser.

Na deze Pinksterviering nodigt het gemengd koor iedereen, die geïnteresseerd is in deze muziek, uit voor een kopje koffie in het zaaltje van de pastorie: mogelijk zijn er onder hen wel mensen, die het ledental van het koor willen komen versterken, of namen van personen doorgeven, die we 'ns zouden kunnen benaderen als koorlid.

In de praktijk schijnen er mensen te zijn, die zeggen: „ik wil wel, maar ik word niet gevraagd”. Als u dit wijkblad helemaal uitgelezen hebt, kunt u dat niet meer zeggen. Verder zijn er mensen, die voortdurend aarzelen: „ik wil wel, maar hoe moet dan dit en dat....” Kom dat eens rustig bespreken.

Ons gemengd koor wil, onder leiding van de heer Jan Esendam, regelmatig repeteren en uitvoeren. Het heeft een aantal nieuwe leden nodig, zodat alle stemmen voldoende bezet zijn.

Misschien hebt u op deze vraag een goed aanbod! Aarzelt u niet op eerste Pinksterdag bij de viering aanwezig te zijn en na afloop een lekkere kop koffie te komen drinken.

Verder kunnen op maandagavond 2 juni om 20.00 uur in het zaaltje van de pastorie geïnteresseerden een kijkje komen nemen op de repetitie. Als kerkelijk zangkoor staan we open voor alle wijkbewoners, die plezier hebben in zingen en er wat voor over willen hebben om onze gemeenschap regelmatig een mooi verzorgde muzikale dienst te bewijzen.

Ziet u er kans toe? Welkom!

de parochiepriesters

De op te richten parochie-overlegraad

Het woord zegt het zelf al: onze parochie is toe aan een raad, waarmee de priesters en het kerkbestuur in overleg treden ten dienste van de parochie in Overhoven. Op woensdag 16 april presenteerde pastoor Koppers de plannen om tot een overlegraad te komen. Hij gaf aan welke (werk)groepen en verenigingen de parochie zelf rijk is, welke initiatieven al gebeuren en welke nog begonnen zouden moeten worden en met welke instanties uit de wijk de parochie tot een samenwerkingsverband is gekomen. Ruim tweehonderd mensen behartigen momenteel een taak waarmee ze de parochiegemeenschap van dienst zijn. Zij dragen het pastorale werk mee verder: al is er met menigeen van hen overleg, dat overleg moet breder opgezet zijn en vraagt daarom om een structuur van een raad-van-overleg.

Ideaal is, dat in die raad alle (werk)groepen, verenigingen en instellingen van parochie en wijk vertegenwoordigd zouden zijn; ook geïnteresseerde particulieren zijn bijzonder welkom in de raad, die representatief zal moeten zijn (worden) voor de hele parochie. We denken daarbij aan een evenredig aantal mannen en vrouwen. We proberen er alle leeftijden in onder te brengen en zoveel mogelijk werkgebieden. Aldus vat ik met mijn eigen woorden samen voor wijkbladlezers, waar de redactie mij om vroeg: schrijf voor het wijkblad dat op uitkomen staat op de valreep nog gauw 'n artikeltje, opdat onze lezers van de laatste ontwikkelingen in de parochie op de hoogte kunnen zijn....

We willen proberen om vóór de zomervakantie klaar te zijn met het verzamelen van de namen van hen, die metterdaad bereid zijn in de raad zitting te nemen. Samen met pastores en kerkbestuur gaat deze raad driemaal per jaar het parochiebeleid bespreken. Zo hoopt deze raad een lichaam van overleg te worden tussen de parochiegemeenschap en het parochiebestuur.

Aan de groepen wordt voorgesteld om vóór eind mei zo mogelijk drie namen door te geven, zodat we wat meer keus hebben om een representatieve vertegenwoordiging uit alle geledingen samen te stellen.

Wij hopen uiteraard, dat er voldoende belangstellenden zullen zijn om in deze constructieve aanpak mee te denken.

W. Vergouwen m.s.c.

Margriet bedankt



Nee, deze keer niet namens Willie Alberti, maar namens de Werkgroep Wijkblad.

Margriet Lennaerts - ruim twee jaar lid van onze werkgroep - verhuisde enige tijd geleden naar Bingerlade.

Hierdoor zag zij zich uiteraard genoodzaakt haar medewerking aan ons wijkblad stop te zetten.

Margriet was meer dan twee jaar een trouwe medewerker, een soort **duizendpoot**, die op de meest uiteenlopende 'fronten' ingezet kon worden.

Of het nou betrof het inkopen van prijsjes voor de kerstprijsvraag, het schrijven van een artikel over een bedrijf op het industrieterrein, de contacten in het verleden met de ouderraad van de scholen, Margriet zette steeds haar beste beentje voor.

Margriet, nogmaals bedankt voor je bijdragen aan ons wijkblad en veel geluk in je nieuwe woonomgeving.

Werkgroep Wijkblad

SLIJTERIJ GILISSEN-NOHLMANS

Rijksweg noord 235 Sittard Tel. 12362

DEZE MAAND:

1 kist pijpjes STERN-ALT + gratis glas
nu fl. 12,50

Haal ook eens ons nieuwe
GULPENER X-PERT, pilsener voor experts, in huis!

VOOR AL UW DRANKEN



woninginrichting
haas-kamps sittard

overhoven 103 a
tel. 04490-16318

- VLOERBEDEKKINGEN
o.a. Desso, K.V.T., Forbo
- GLASGORDIJNEN
o.a. A.D.O. en G.V.W.
met 5 jaar garantie
- BEDDEN en MATRASSEN
o.a. Rawi, Vroomshoop, Ubica
- ZONWERINGEN
o.a. Luxaflex Jaloezieën
Rolgordijnen
Markiezen
Rolluiken
Zonneschermen
D.H.Z.-zonneschermen
kunnen uit voorraad
worden geleverd

UW OPTICIEN

LEON DE WEVER

STEENWEG 72
SITTARD

DROGISTERIJ-VERFHANDEL

M. KURVERS - KREMERs

Overhoven 39 Sittard - tel. 04490-10047



DROGISTERIJ ARTIKELEN
VERF EN BEHANG
HUIsh. ARTIKELEN
BORSTELWERK

Ook verkopen wij alle ingrediënten om zelf thuis wijn te maken.
Het zal ons een genoegen zijn U in onze zaak te mogen begroeten.

D.V.O.



Trainer dhr. G. Vanderleyden heeft weer voor een jaar bijgetekend, en met zijn deskundige en dynamische aanpak, moet het mogelijk zijn om volgend seizoen weer een paar goede en enthousiaste elftallen op de D.V.O.-grasmat te zien spelen!

VOETBALTOERNOOI BEDRIJFSELFTALLEN

D.V.O. gaat een voetbaltoernooi op poten zetten voor bedrijfselftallen, die geformeerd worden uit bedrijven die allemaal in het industriegebied Overhoven gevestigd zijn. Dit toernooi zal in de maand mei plaatsvinden en gehouden worden op de dinsdag- en de vrijdagavonden. Op dit moment zijn nog niet alle toezeggingen binnen, dus nog even wachten op de namen van de deelnemende teams.

D.V.O. IN MOEILIKHEDEN

Wijkbewoners het is reeds verschillende keren vermeld dat er een ernstig tekort is aan volwassen begeleiders voor de jeugd in de leeftijd van 8 tot 12 jaar.

De vereniging D.V.O. die de voetbaljeugd zo goed mogelijk wil opvangen, heeft minstens 10 dames en heren nodig om deze categorie te begeleiden.

Nu het er naar uitziet dat – ondanks herhaalde oproepen – niemand zich meldt, zullen een 40- tot 50-tal jongeren moeten worden afgewezen.

Wat er dan gaat gebeuren kunt u wel nagaan.

Geen georganiseerde vrijetijdsbesteding meer voor deze knapen, met als gevolg een hele hoop verveling, zoeken van vertier op straat met alle gevolgen van dien.

Wijkbewoners, daarom **deze allerlaatste oproep** om uw medewerking voor enkele uren per week.

Wij zoeken geen jeugdtrainers of specialisten, maar gewoon mensen die de jeugd elke week enkele uren willen begeleiden.

Laat ons en de jeugd niet in de kou staan!

Aanmelden:

D.V.O. Jeugdafd.: W. Munsters, tel. 19684;
P. Zinken, tel. 18264.

JEUGDVOETBALTOERNOOIEN 1980

Zaterdag 17 mei 1980 – pupillen (D-jeugd).

Aanvang 12.00 uur, einde 16.30 uur waarna prijsuitreiking.

Aantal ploegen: 8.

Zondag 18 mei – C-jeugd.

Aanvang 11.00 uur, einde 17.15 uur waarna prijsuitreiking.

Aantal ploegen: 12.

Zaterdag 31 mei – aspiranten (E-jeugd).

Aanvang 10.30 uur, einde 18.10 uur waarna prijsuitreiking.

Aantal ploegen: 16.

D.V.O. Jeugdafd. veel succes!

Judoclub Overhoven

De ouders horen erbij: Door hun kinderen maken ze deel uit van de judofamilie.

Je laat je kinderen niet bij een club of vereniging gaan om er een bepaalde tijd geen last van te hebben, je zult als ouder je kinderen ook moeten stimuleren en volgen in doen en laten.

Tijdens de wekelijkse judolessen zien wij hoe langer hoe meer ouders op de banken zitten die zichtbaar meeleven met de verrichtingen van hun kinderen.

Het is inmiddels een vanzelfsprekende zaak dat de ouders ook meehelpen bij de organisatie van wedstrijden.

Zonder problemen rijden de ouders voor om de kinderen in het weekend naar wedstrijden te vervoeren.

Buitenstaanders kijken verbaasd.

„Een hele zondag verknald”. De ouders weten wel beter.

Er is niets heerlijkers dan de kinderen zich te zien uitleven en te genieten van de vurige drift waarmee ze elkaar trachten te vloeren.

We hebben ze zien zitten – de ouders – tijdens de onlangs gehouden clubkampioenschappen.

In eerste instantie kijkend naar hun eigen kind.

Tijdens de laatste gevechten waren ze er nog.

Genietend en zeer enthousiast meelevend.

Houden zo!

Tijdens de clubkampioenschappen die door J.C. Overhoven op 15 maart 1980 in 't Kaar te Overhoven georganiseerd werden, wisten 6 judoka's hun titel te prolongeren en wel:

Gewichtsklasse	30 - 35 kg	Sjef Stevens
	36 - 40 kg	Roland Cremers
	46 - 54 kg	Raymond Storken
	dames	Mary Tummers
Senioren	tot 75 kg	Jean Widdershoven
	75 kg en hoger	Cor Cornelissen

SPORT VOOR SPORT



Sport-redaktie

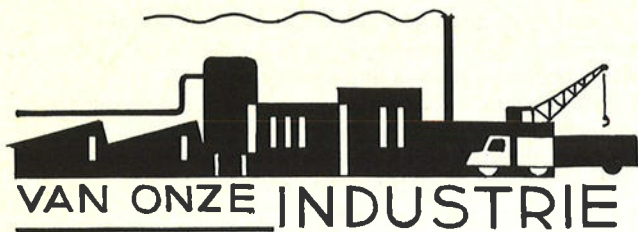
De volledige uitslag is als volgt:

Klasse:	tot 23 kg	1e prijs: Dennis Schellekens
		2e prijs: Jacqueline Schumans
	24 - 29 kg	1e prijs: Ilona Carati
		2e prijs: Maurice Bergsma
	30 - 35 kg	1e prijs: Sjef Stevens
		2e prijs: Peter Geurts
	36 - 40 kg	1e prijs: Roland Cremers
		2e prijs: Johnnie Geilen
	41 - 45 kg	1e prijs: Ronny de Groot
		2e prijs: Marcel Nieling
	46 - 54 kg	1e prijs: Raymond Storken
		2e prijs: Henk Dijkstra
	55 kg en hoger	1e prijs: Timo Widdershoven
		2e prijs: Sjef Haas
Dames	tot 68 kg	1e prijs: Mary Tummers
		2e prijs: Til Mols
Senioren		
lichtgew.	tot 73 kg	1e prijs: Jean Widdershoven
		2e prijs: Timo Widdershoven
zwaargew.		1e prijs: Cor Cornelissen
		2e prijs: Harrie Theunissen

Henk Krekels

Stichting wijkblad:

L. Verheije, Pater Chevalierstraat 18, tel. 10333
Ph. Schaeken, Aerwinkelstraat 1, tel. 17281
W. Göertz, Geldersestraat 30, tel. 16655
I. Bartholomeus, Walborgstraat 12, tel. 11752
W. Vergouwen, Geldersestraat 39, tel. 12163
C. v. Osch, Aerwinkelstraat 13, tel. 21297
R. Oomes, Aerwinkelstraat 8, tel. 13570
H. Krekels, Paulusstraat 28
J. Lemmens, Dr. Philipsstraat 14, tel. 19956.



tekst: J. Lemmens

Philips doet uniek geste

Wijkbewoners op bezoek bij grote buurman

Philips, met zijn vele vestigingen over het gehele land verspreid, is nogal in opspraak: steeds weer duiken berichten op over reorganisatie, afslanking, sluiting; met alle nare gevolgen van dien. Vaste markten gaan verloren en nieuwe afzetgebieden worden veroverd, vooral in de snelle wereld van de electronica. Fabricageprocessen worden hier abrupt afgebroken en elders opnieuw opgezet; concurrentie uit goedkope landen wordt als onontkoombaar aanvaard of met alle middelen bestreden. Snel reageren op de wereldmarkt noopt vaak tot populaire maatregelen.

Met des te meer vreugde werd in Sittard, en dan wel heel bijzonder in onze wijk, het bericht ontvangen, dat uitgerend het Philipsbedrijf op het industrieterrein van Overhoven gaat uitbreiden: nieuwe activiteiten en nieuwe arbeidsplaatsen! Naast de vele negatieve berichten over Philipsvestigingen elders, duiken in de pers dan ook informatie op over op handen zijnde activiteiten in Sittard. Daar immers kon het bedrijf de fabriekshal van het voormalige bedrijf Delnoye kopen, gelegen op een stuk grond dat als een eiland temidden van de vele produktiehallen lag en reeds lang als nummer één op het verlanglijstje van Philips stond! De vreugde bij de bewoners van Overhoven was echter maar van korte duur: zodra de eerste aanstalten gemaakt werden om de nieuwe hal in het produktieproces in te schakelen, kwam er een stroom van geruchten los, die in staat bleek de nodige onrust te veroorzaken: angst voor stankoverlast, voor lawaai, gevaar voor explosies en noem maar op! Gaande van mond tot mond werden de verhalen nogal niet weinig aangedikt en degenen die een klein beetje wisten wat er stond te gebeuren, wilden niet achterblijven en vertelden meteen maar de wildste verhalen verder, liefst doorspekt met enige half-begrepen of helemaal onbegrijpelijke technische termen.

Om klare wijn te schenken had Philips de burens uitgenodigd. En om nog méér redenen, aldus Ir. Ridderhof, directeur van de Sittardse vestiging. Naar zijn mening is het een goede gewoonte, dat men zijn burens eens over de vloer krijgt. Vooral als er bij buurman Philips grote dingen staan te gebeuren. En zeker als Philips begrip heeft voor het recht op informatie dat de naaste burens ongetwijfeld hebben als het over hun eigen wijk gaat. Het verheugde hem dan ook zeer dat zij in zo groten getale waren opgekomen. Een speciaal woord van welkom was er voor de wijkraad, die acte de présence gaf, voor collega-bedrijven uit de onmiddellijke omgeving en last but not least voor wethouder Simons met enkele technici van de gemeente. Zij allen vormden een zeer aandachtig gehoor voor de heer Clabbers, die op deze avond, donderdag 27 maart j.l., de taak had toebedeeld gekregen om te zorgen voor zo veel mogelijk voorlichting over het bedrijf en al zijn activiteiten. Hij deed dit in zijn hoedanigheid van hoeder van de veiligheid en alle kwesties die daar in weide of nauwe betrekking mee staan. In het dagelijkse leven is hij Hoofd van de Technische Bedrijven en als zodanig ten nauwste bij de veiligheid betrokken. Bij Philips-Sittard behoort hij tot de oudere garde: hij is er vrijwel vanaf het begin bij geweest; bijgevolg vermoedelijk de meest aangewezen persoon om de

geschiedenis van de Sittardse vestiging uit de doeken te doen! Uit zijn relaas viel op te maken, dat er eigenlijk bij Philips niets nieuws onder de zon was: vanaf het begin, toen men startte in het oude textielabriekje van Sita, toen er van industrieterrein nog geen sprake was, had men telkens moeten overschakelen naar andere, nieuwere of betere produkten. Mooie plaatjes onderstreepten zijn betoog, soms hartveroverend, bijvoorbeeld de oude heer Anton Philips, die in Overhoven de eerste steen kwam leggen voor wéér een nieuwe hal. De uitbreidingen volgden elkaar snel op, snel en met de regelmaat van een klok. Tot op een gegeven ogenblik maar liefst 3.200 mensen bij het bedrijf in dienst waren. Maar dat is nu al weer lang geleden. Nu is er nog werkgelegenheid voor bijna 1.700 medewerkers, waarvan 950 direct bij de fabricage betrokken zijn en de rest, om in hun eigen termen te blijven, als indirect te boek staat. Met zijn allen zorgen zij voor een jaarlijkse omzet van 150 miljoen gulden; let wel: aan kostprijs geproduceerd en berekend, want verkocht wordt bijna uitsluitend aan andere Philipsbedrijven. Er staat een bedrijfskapitaal in de boeken van 190 miljoen gulden (gebouwen en machines).

En nu staat er dus weer een nieuwe hal op stapel: de voorbereidingen zijn in volle gang om de voormalige Delnoye-hal gereed te maken voor een geheel nieuw procédé. Zware transportwagens rijden af en aan, veelal 's nachts, hetgeen de geruchtenstroom niet weinig aanwakkert.



Dhr. Clabbers tijdens zijn uiteenzetting

Het wordt inderdaad een ingewikkeld proces, het maken van plaatmateriaal, waarvan men, maar dat gebeurt weer elders, prints kan maken; populair gezegd: voor gedrukte bedrading en soortgelijke toepassingen. Er wordt momenteel een pers gebouwd van 900 ton, een gevaarte, geleverd door een Zwitserse firma, dat bij een totale hoogte van 13 meter, zelfs 6 meter diep in de vloer komt te staan om gelijkvloers de mogelijkheid te hebben deze kolos te bedienen en te besturen. Het gehele proces van de aanmaak van de plaat, laagje na laagje, wordt uitvoerig verklaard met alles wat er tussen zit, er onder of bovenop komt; hoe het gelijmd, geperst en gesneden wordt. En dra is het pauze en iedereen knikt heel begrijpelijk bij de technische uitleg van hoe alles nu precies in elkaar zit, uitleg die wordt gegeven aan de diverse stalletjes die bemand zijn met leidinggevend personeel uit de fabriek: daar liggen de diverse produkten van het bedrijf, allemaal onderdelen, met vaak minieme afmetingen, te kust en te keur. Iedereen mag het bekijken, betasten, keuren: vragen, staat vrij. En al de wetenschap en wijsheid die te berde worden gebracht door uiterst deskundigen, gaat er bij de toehoorders even gemakkelijk in als de aangeboden koffie met gebak, het rokertje en het pilsje dat klaar staat; er heerst al spoedig een stemming als tussen oude burens; zoals dat ook eigenlijk behoort te zijn!

De Philips-directie heeft zich inmiddels geïnstalleerd achter de grote forum-tafel, waar tevens, zoals spoedig zal blijken, de knapste koppen uit de fabriek zijn neergestreken. Ook

hier luidt het parool: vragen staat vrij! En van die mogelijkheid maken velen gebruik, van de man die 's nachts een eigenaardig geluid gehoord heeft tot de man die meende, of eigenlijk heel zeker wist, dat hij op zeker ogenblik een cacao-achtige geur had geroken. Alle vragen krijgen een volledige beantwoording; en waar men die schuldig moet blijven, wordt verder onderzoek toegezegd. De vragensteller mag er desgewenst zelf bij tegenwoordig zijn! Vragen en antwoorden gaan over en weer. Totdat niemand meer iets weet. Bij een pilsje praat men nog even na: ja, dat was een avond, die best nog eens voor herhaling vatbaar is! Een der aanwezigen dankt het Philipsbedrijf uit naam van allen en samen zullen we, maar wel geruster dan voorheen, afwachten wat er gebeuren gaat.

voorts kon Sittard een grote en geschikte hal, en ook nog à la minute aanbieden. Het is inderdaad een hele touwtrekkerij geweest: de vergroting van de werkgelegenheid was de inzet echter ten volle waard.

Er komt een nieuw vatenpark, half onder de grond, met de grootst mogelijke veiligheid; er komt een naverbrandingsinstallatie, die alle ongewenste geuren verwerkt; kortom er wordt alles gedaan om Philips de goede naam te laten houden, die het bedrijf al altijd heeft gehad, namelijk om een fabricageproces, hoe ingewikkeld ook, altijd veilig en milieuvriendelijk te doen verlopen.

Concluderend lijkt ons, dat Philips, heel zeker voorlopig,



Een van de informatiestands, waar deskundige informatie werd verstrekt

Wat dat zal zijn? De nieuwe fabriek voor plaatmateriaal gaat op 1 augustus aanstaande van start; er wordt gewerkt in volcontinu-bedrijf.

De produktie van dit materiaal was voorheen geconcentreerd in Eindhoven (Strijp), in een stadsdeel waar geen uitbreiding mogelijk bleek. Van de mogelijkheid die Sittard bood, heeft men gebruik gemaakt om de produktie op een rendabelere wijze te doen geschieden: efficiënter, en in grotere hoeveelheden. De overplaatsing geschiedt niet uit Eindhoven wegens overlast, te groot gevaar of soortgelijke redenen. Het was overigens niet eenvoudig dit bedrijfs onderdeel naar Sittard te halen; twee feiten die voor Sittard de weegschaal deden doorslaan: de Heer Ridderhof was voorheen in Eindhoven bij het fabricageproces van plaatmateriaal betrokken en

alle redenen tot ongerustheid heeft weggenomen; men is zich zeer bewust van de onmiddellijke nabijheid van een dichtbewoonde wijk: men zal alles doen om geen overlast te bezorgen en de veiligheid maximaal te garanderen. Tekenend was de bevestiging op een desbetreffende vraag uit het publiek, dat alle leidinggevendenden van het bedrijf best binnen de 500 meter-zone rond het bedrijf wilden of durfden wonen, al gebiedt de eerlijkheid ook te zeggen, dat niemand van deze groep metterwoon binnen deze grens gevestigd was!

Besluiten wij met de wens, dat het nieuwe produktieproces een voorspoedige start moge hebben, in optimale conditie voor alle betrokkenen, en dat daarmee de nieuwe werkgelegenheid een feit wordt!

Kerk in nood/Oostpriesterhulp

Kerk in nood/Oostpriesterhulp, zoals bekend een organisatie, die overal helpt waar dit nodig is, biedt ook dit jaar weer een mogelijkheid voor daadwerkelijke medewerking.

Daartoe komt de kapelwagen in onze wijk voor inzameling van kleding en houdbare levensmiddelen.

Dat zal zijn op

maandag 28 april a.s.

Standplaats bij

Standplaats bij de kerk in de Geldersestraat van 11.15 tot 12.30 uur.

Mede door de hulp van veel weldoeners kan de stichting heel wat nood lenigen en velen hoop voor de toekomst geven.

GEVONDEN: zondag hoek Kastelenweg-Nusterweg, schoudertas met inhoud.

Terug te halen:

Mevr. A. Weekers,
Walborgstraat 16.

T.C. „De Heitrappers” '75

De lente laat zijn eerste voorzichtige stapjes zien en de vele fietsenthousiastelingen zijn al enige tijd met hun ranke karretjes op de Limburgse wegen te zien.

Hierbij zult u al menige geel-blauwe trui van „de Heitrappers“ uit Overhoven waarnemen.

Vanaf 2 januari j.l. hebben deze eigenwijkse trimmers - onder de deskundige leiding van trainster Juliënne de Haas - hun conditie op peil gehouden in de gymzaal te Ophoven.

Sinds zondag 30 maart hebben zij trappelend van ongeduld de zaal voor het grote buitengebeuren verwisseld en zijn begonnen aan het wegseizoen 1980.

Vanaf deze datum worden er dan iedere zondag heel wat kilometers afgelegd en wordt er ook door menig coureur behoorlijk afgezien.

De lengte van deze ritten varieert van ca. 50 km aan het begin tot ca. 100 km op de helft en aan het einde van 't seizoen.

(vervolg op pag. 10)

(vervolg van pag. 9)

Deze trips worden samengesteld door een werkgroep die bestaat uit fietsende leden van de vereniging. De huidige samenstelling is: Lou Cremers, Wil Peltzers, Huub Martens en Frans Cremers. Deze groep stelt het clubblad ook samen.

Evenals vorig jaar organiseren de Heittrappers met Pinksteren voor hun leden een meerdaagse trip naar het buitenland. Hoe dit verleden jaar is verlopen heeft u toen uitvoerig in het wijkblad kunnen lezen. Komende Pinksterdagen trekt de geel-blauwe karavaan naar het prachtige Dasburg aan de Duits-Luxemburgse grens. Een tocht van ca. 150 km die niet te onderschatten valt. Indien het verkeerstechnisch geen al te grote problemen oplevert, ligt het in de bedoeling van het bestuur om in augustus het kampioenschap van Sittard voor trimmers naar Overhoven te halen.

Eerste lustrum

De trimclub (dit ter verduidelijking) is in 1975 opgericht en dit houdt in dat het eerste lustrum voor de deur staat. Ondergetekende was bij deze oprichtingsbijeenkomst in huize Max aan de Paulusstraat aanwezig in 1975. Sinds die tijd is er heel wat gebeurd ten goede van de vereniging. Het 5-jarig bestaan wordt gevierd in de maand september en het bestuur is al druk doende met de planning om hier een uniek (sportief) evenement van te maken.

Het wegseizoen wordt door de club besloten op 1 november met een feestavond waarop onder meer „De Heitrapper 1980” wordt uitgeroepen. Dit is een prijs voor de renner die in het seizoen 1980 de meeste kilometers heeft gereden.

Ter afsluiting nog dit, de vereniging heeft 35 fietsende leden. Op dit moment is er een ledenstop. Het bestuur bestaat uit de werkers van 't eerste uur, Piet Max en Zef Wehrens en verder nog Ton Vogels, Frans Cremers en Harrie Kusters. Frans Cremers, bedankt voor de informatie en veel succes in het nieuwe seizoen.

Henk Krekels

Overhoven laat het bij het welzijnsplan afweten!

Meer dan 300 mensen verzameld in 20 groepen uit alle gedeeltes en wijken behalve Overhoven hebben deelgenomen aan de inspraak over het wenselijkheidsplan van de gemeente Sittard.

Nog even het geheugen oprispen. Tot voor kort was het zo dat het rijk voor een belangrijk gedeelte bepaalde wat er op het welzijnsgebied in een gemeente moest gebeuren. Het rijk had hier veel zeggenschap over omdat zij bepaalden hoe de subsidies over de verschillende instellingen in een gemeente werden verdeeld. Dat bleek echter een haast onhoudbare zaak omdat men natuurlijk vanuit Den Haag eigenlijk te weinig geïnformeerd was over de plaatselijke situatie. Wie zouden beter de subsidies kunnen verdelen dan de gemeenteraad zelf? De gemeenteraad kent veel beter de plaatselijke situatie, de plaatselijke noden en kan direkt ingrijpen wanneer dat nodig is.

Het rijk heeft echter bepaald dat de gemeenteraad niet zo maar de subsidiepot zou kunnen verdelen. De bevolking zelf moet daarin een zeer belangrijke stem krijgen.

Plan

Uitgangspunt is dat via een inspraakprocedure de bevolking van Sittard zelf een belangrijke stem in de verdeling van de

gelden (dat is de totale subsidiepot) kan krijgen.

Het college van B en W van Sittard heeft voor het opstellen van een plan en voor het regelen van de inspraakprocedure een adviescommissie ingesteld, de commissie sociaal-cultureel plan. De commissie heeft allereerst geïnventariseerd wat er op dit moment aan instellingen werkzaam is op het welzijnsvlak.

Vervolgens werd de sociale kaart gemaakt. In deze sociale kaart is vanuit verschillende kanten bekeken hoe het woon- en leefklimaat in de wijken van Sittard er voorstaat. Daar kwam onze wijk - na de wijk Kolleberg/Leyenbroek - als beste uit naar voren. Na de sociale kaart werden met sleutelfiguren in de wijk gesprekken gevoerd om een zo goed mogelijk beeld van elke wijk te krijgen.

Inspraak

Op basis van al die gegevens werd door de commissie sociaal-cultureel werk een wenselijkheidsplan opgezet. Dat plan is erg belangrijk omdat daar precies in is verwoord wat er in de wijken van Sittard moet gebeuren op het gebied van welzijn om bestaande knelpunten op te lossen. Het feit dat geen enkele groep vanuit onze wijk deel heeft genomen aan de inspraakprocedure over dat plan betekent in feite dat wij accoord gaan met wat in het wenselijkheidsplan staat opgesomd. Als aan het einde van dit jaar het plan financieel vertaald gaat worden in subsidies voor activiteiten, dan is het dus zeer wel mogelijk dat zaken die voor onze wijk erg belangrijk zouden kunnen zijn, er buiten vallen. Hier wordt niet gesteld dat de conclusies in het wenselijkheidsplan onjuist zouden zijn. Hier wordt wel gesteld dat nu niemand van Overhoven heeft deelgenomen aan de inspraak bepaalde zaken buiten het plan en daarmee buiten de subsidieregelingen blijven.

Reakties

Opvallend is wel dat enkele groepen die aan de inspraak hebben deelgenomen, toch het een en ander over Overhoven hebben gezegd. Uit die reakties valt wel af te leiden dat in elk geval een paar mensen, die Overhoven goed kennen, gereageerd hebben.

Die reakties vatten we hieronder kort samen:

- het grote aantal inwoners in de leeftijdscategorie 20 tot 30 jaar wordt mede bepaald door de aanwezigheid van de verpleegstersflat in de wijk;
- de verkeerssituatie op de Kastelenweg en Nusterweg wordt als probleem ervaren;
- er is behoefte aan fietspaden en beveiligde oversteekplaatsen;
- het openbaar vervoer in het nieuwe gedeelte van de wijk is onvoldoende;
- het Gika Home biedt onvoldoende toegangsmogelijkheden voor de bevolking. Het beheer van het gebouw gebeurt niet juist;
- het werk van het Gika Home en van het Kaar zijn niet inhoudelijk op elkaar afgestemd;
- er wordt van de gemeente een actievere opstelling verwacht met betrekking tot het beleid en het beheer van gemeenschapsvoorzieningen;
- de behoefte aan peuteropvang is groter dan het aanbod;
- de opvang voor vrouwen en buitenlandse vrouwen met problemen is niet aanwezig;
- er is tekort aan winkels met betaalbare prijzen.

Jammer

Op enkele punten na zijn uit de inspraak een aantal zinnige punten op papier gezet over de situatie in Overhoven. Enkele maanden geleden toen wij inhoudelijk zijn ingegaan op de sociale kaart, hebben wij er in een 'reactie van de redactie' op gewezen dat het zeer zinvol zou zijn als met name de nieuwe projektraad (die in de plaats van de wijkraad is gekomen) zou deelnemen aan deze inspraak.

(vervolg op pag. 11)

Euverhaove wie 't vruiger waar

Aan beide foto's bij dit artikel is te zien dat wij in deze aflevering aandacht schenken aan het leven op de boerderij; in onze moderne tijd zou men dit „het agrarisch leven” noemen.



Op de eerste foto (uit de twintiger jaren) kijken wij op de binnenplaats van de boerderij van de familie Zinken (thans Overhoven nr. 45).

Duidelijk kan men de oude vakwerkmuren nog zien. Deze muren bestonden uit eiken balken die aan elkaar verbonden werden door houten pennen. Tegenwoordig kan men zich dat moeilijk voorstellen maar aan heel zo'n vakwerkhuis kwam geen nagel te pas!!

Tussen de balken werden twijgen gevlochten en daarover heen werd natte klei gestreken, waarna deze klei door de inwerking van de zon keihard werd.

Aan de muren ziet men grotere en kleinere ringen hangen, de zgn. 'reipe', dit waren de ijzeren banden die de stevigheid gaven aan de houten karrewielen. Dat het sanitair niet zo luxueus was als in onze tijd blijkt uit het bouwsel dat achteraan in de linkerhoek van het erf te zien is.

Hier stond het toilet en wel boven op de beerput.

Van tijd tot tijd werd deze put leeggepompt en de gier werd dan met een grote houten ton naar de akkers gebracht.

Zo'n ton is te zien op de oogstkar waarmee een aantal leden van de familie Zinken, samen met het prachtige, zware werkpaard op de foto poseren.

In Auwt-Euverhaove was deze boerderij bekend als „bie Zef aan de pöt”!

Deze uitdrukking doelde op het feit dat hier bij de familie Zinken één van de waterputten van Overhoven lag.

Het zware werkpaard was de rechterhand van de landsman in die tijd.

Menig zware last trok het van de velden naar huis toe. Ook op de akkers in „t Roalandj”, 'de Kemp' en 'de Sjiwenswei' verrichtte het geduldig zijn werk.

't Roalandj (waarschijnlijk wel het meest bekend) was het akkerland waar thans de 'nieuwe buurt' ligt, 'de Kemp' lag iets verder en tegenwoordig ligt hier het Overhovens industrieterrein.

De 'Sjiwenswei' lag (ligt) aan de andere kant van de beek. Van deze akkers is nog het meest bewaard gebleven, zij het gedeeltelijk in de vorm van recreatiegebied (deze akkers lopen tot de brug over de beek bij het duitse plaatsje Millen).

Sjiwenswei

De tweede foto (uit de dertiger jaren) laat een drietal op zijn zondags geklede Overhovenaren zien, wandelend over deze 'Sjiwenswei'.

U ziet op deze prent een prachtig stukje natuur, met aan de rechterkant de, weelderig met bomen omzoomde, bedding van de Geleenbeek.

(Deze zijtak van de Geleenbeek is enkele jaren geleden drooggelegd bij de aanleg van het zwembad de Hateboer.)

Zó ontspannen als de wandelaars hier lopen, zó zwaar was in

deze tijd het werk van de landman.

Het graan b.v. werd gemaaid met de hand, hiervoor werd de 'zich' gebruikt. Deze 'zich' was een zeis met korte steel.

Bij deze zeis was een stok met een puntige zijtand, die diende om het neergewaaide graan weer recht te trekken. De lezer kan zich voorstellen dat voor een graanakker heel wat mankrachten nodig waren! Vooral moet men hierbij dan tevens bedenken dat de 'bössele' (schoven graan) met de hand bijeengeknoot moesten worden.

Dit bijeenknopen gebeurde door middel van een 'sjtröp'.

De 'sjtröp' bestond uit een dunne bundel lange korenaren en juist deze sjtröp om de schoven leggen, vergde wel enige handvaardigheid!

Aardappelrooien

Ook het aardappelrooien gebeurde met de hand. Een aantal mannen ging het aardappelveld met viertandige gaffels te lijf, terwijl de vrouwen en kinderen ervoor zorgden dat de aardappels in de rieten manden en vervolgens in de jute zakken kwamen.

Interessante bijzonderheid hierbij is het om even te vermelden dat koude thee in stenen kruikjes toen (en ook in vele jaren daarna) de grote dorstlesser was.



Het zou te ver voeren om op al de werkzaamheden van toen in te gaan, maar wij hopen dat we via dit „plaatje met een praatje” weer even een stukje Auwt-Euverhaove hebben teruggebracht.

tekst: Frans Cremers
foto's: Bart Canton

(vervolg van pag. 10)

Het feit dat dit niet gebeurd is, is toch wel erg te betreuren. De wijkprojektraad heeft zich ten doel gesteld om stimulerend in de wijk op te treden. Om nieuwe activiteiten op te zetten, nieuwe mensen actief te krijgen binnen het verenigingsleven in onze wijk. De vraag is dan of de projektraad - door niet deel te nemen aan deze inspraakprocedure - een belangrijke kans heeft laten liggen. Immers als een nieuwe activiteit op poten gezet moet gaan worden is daar geld voor nodig. Het is dan maar de vraag of daar geld voor van de gemeente gekregen kan worden. Op basis van de gegevens uit het wenselijkheidsplan en de inspraak wordt een jaarprogramma en een vierjarenplan gemaakt waarin precies de verdeling van de subsidiegelden komt te staan.

Om te voorkomen dat achteraf blijkt dat bepaalde zaken niet in het welzijnsplan worden meegenomen, kan daarom alleen maar het advies gegeven worden om alsnog - en dat is mogelijk - deel te nemen aan de inspraakprocedure.

Aanmelden

Als men aan deze inspraakprocedure wil deelnemen, kan men contact opnemen met de afdeling welzijn van de gemeente Sittard, kamer 214 in het Stadskantoor, telefoon 18688, toestel 228.

BEMIDDELEN

- onroerend goed
- taxaties onroerend goed
- taxaties roerend goed
- hypotheken
- verzekeringen
- financieringen



R **DRS. RUIJTERS**

makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC

6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*



VERZEKERINGEN
HYPOTHEKEN
FINANCIERINGEN
PERSOONLIJKE LENINGEN

ASSURANTIE-KANTOOR

H. J. Kempen en Zn. C.V.

Geldersestraat 27
Overhoven-Sittard
Telefoon 12349



SCHOONHEIDSSALON

Lia Kempen

voor algehele huidverzorging

Depositaire: BIODROGA
SANS-SOUCIS
JACOMINE LÉMAN

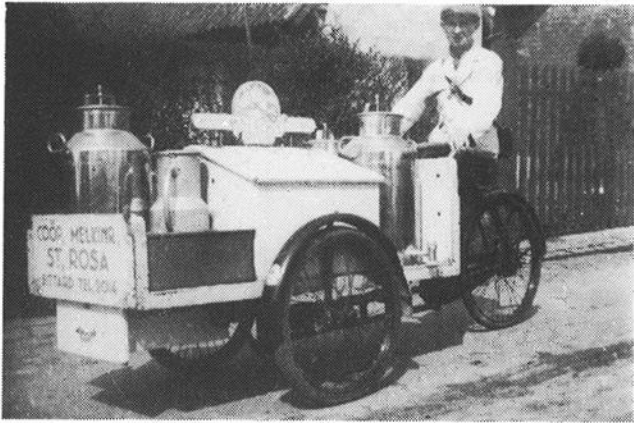
Beh. volgens afspraak. Tel. 12349
Sittard, Geldersestraat 27

Wim Hacken, 18 jaar melkventer

Ongeveer twee maanden geleden maakte Wim („Wimke”) Hacken zijn laatste ronde als melkboer door Overhoven; voor ons voldoende aanleiding voor een gesprek met deze in onze wijk bekende figuur.

De appel valt niet ver van de boom.

De vader van Wim was in 1939 in dienst van de melkfabriek St. Rosa begonnen met melkventen. Aanvankelijk werd alleen melk en boter verkocht en dit in een groot gebied van Sittard. Het melk-venten was toen nog niet over de wijken verdeeld. Wims' vader begon met „een bakfiets met tuite” erop (zie foto). De mensen kwamen met kannen aan de deur om de melk af te halen.



Pa Hacken

„Omdat er geen bijproducten verkocht werden en vooral omdat de gezinnen toen veel groter waren dan nu, kochten de mensen veel meer melk als tegenwoordig”, aldus Wim. Voor en na schooltijd hielp Wim zijn vader vaak mee met het bezorgen van de melk, door weer en wind. „Ik zie me nog door de dikke sneeuw ploeteren”, vertelde Wim.

Na de bakfiets gebruikte vader bij de bezorging paard en wagen.

In 1962 ging vader op de zuivelfabriek, inmiddels Sibema en daarna Campina geheten, werken. Het melkventen nam Wim toen van zijn vader over. Intussen had er voor wat betreft de bezorging een wijkverdeling plaatsgevonden. Het lag min of meer voor de hand dat Wim Overhoven voor zijn rekening nam. De familie Hacken is nl. van Overhoven afkomstig. Men woonde op een - inmiddels afgebroken - boerderij aan de Heistraat. Bovendien had vader in Overhoven al menig 'litertje melk' bezorgd.

Behalve flessen melk en losse en daardoor goedkopere melk, werden nu ook diverse andere producten, zelfs limonade, verkocht. Wat betreft de losse melk weet Wim nog te vertellen dat hij 's winters wel eens de bevroren kraan van de melkbak met zijn handen moest ontdooien. Zoiet komt nu uiteraard niet meer voor.

„Sociaal werker”

Toen Wim als melkboer begon was hij pas 16 jaar oud. Door de goede ervaringen met vader en zoon Hacken durfde men het van fabriekszijde toch aan om Wim dit werk al op zo'n jonge leeftijd alleen te laten doen. Wim heeft zijn werkgever niet teleurgesteld.

„T.a.v. sommige klanten was ik aangaande uitgestelde betalingen aanvankelijk wel eens wat té goedgevolig, niet hard genoeg”, aldus Wim. „Ik durfde niet nee te zeggen als men de betaling uitstelde. Je moest dan achteraf bij je baas uit eigen portemonnee bijlappen” als een en ander niet klopte. Gelukkig is dit maar zelden nodig geweest. Ik heb in Overhoven erg prettige ervaringen met de klanten gehad. Op den duur kende ik door gesprekken aan de deur menig reilen en zeilen. Ik had vertrouwen in de mensen en de mensen in mij.”

De mensen vertelden hun lief en leed en diverse problemen werden aan 'melkboer Wimke' voorgelegd. Hij was zo soms behalve melkboer ook nog een beetje sociaal werker voor zijn klanten.

Hoezeer Wims' optreden op prijs werd gesteld blijkt wel uit het feit dat sommige oudere mensen toen Wim voor de laatste keer de melk aan de deur bezorgde huilden.

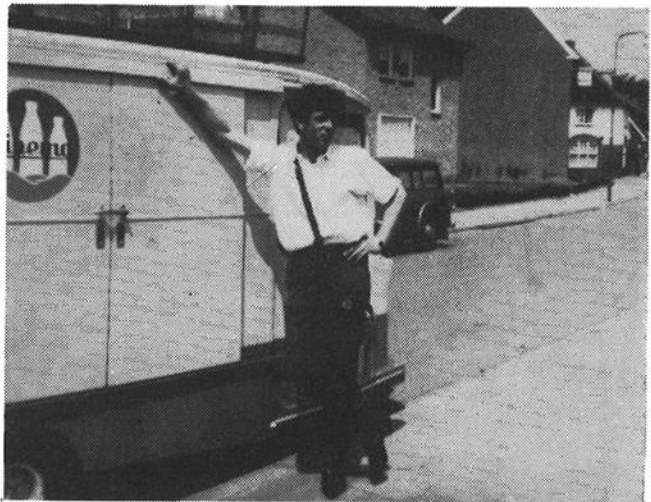
Op 25 febr. j.l. werd Wim genoodzaakt op de zuivelfabriek te gaan werken. Hij kon kiezen tussen zelfstandig worden als melkventer en een 'route kopen' of stoppen.

„Je moest een loods huren met koeling of opslagruimte hebben bij je eigen huis. De fabriek zorgde dan alleen nog voor de bevoorradning. Inkomsten en uitgaven, aanvullen van de voorraad e.d. moest je dan zelf gaan bijhouden en dit was - ook gezien de last die ik van mijn rug heb - wat veel van het goede.”

Wim gaat nu toch een wat 'geregelder' leven leiden.

„Ziek kon je als melkboer niet worden, want dan bleef je werk liggen. Voor de vakantie moest een reserve-venter twee à drie weken op jouw route ingewerkt worden, het werk kon dus niet zomaar van de ene op de andere dag overgenomen worden. Met in- en uitladen en venten langs een lange route was men soms bezig van een uur of zes 's morgens tot zes uur, half zeven 's avonds.”

Ondanks bovengenoemde bezwaren zou Wim het melkventen in dienst van de fabriek meteen weer willen doen. De contacten die hij met de mensen had, de prettige werksfeer, zouden hiervoor de doorslag geven.



Zoon Wim, beginjaren '60

„Eine van Euverhaove”

Hoewel momenteel woonachtig in Stadbroek, blijft Wim een Overhovenaar in hart en nieren. Vooral de voetbalclub D.V.O. en de carnavalsvereniging de Narre (deden) doen nooit een vergeefs beroep op hem. Wat D.V.O. betreft doet hij (nogmaals evenals het Wijkblad) een dringend beroep op volwassenen om jeugdleider te worden. Met name bewoners van het nieuwe gedeelte van Overhoven blijven hierbij sterk achter”, aldus Wim. „Het kost wel enige vrije tijd, maar de jeugd is ermee gebaat.”

(zie verder pag. 15)

Stil is Stil
Stil is Kil
Als het stil is
Kun je er van op aan
dat er iets mis is
Stil Onder, stil boven
Weten en geloven
Stil is ook maar stil



Ron Roumen, 16 jaar

Weekendiensten artsen

Zaterdag	19 april:	Jessen
Zondag	20 april:	Ruers
Zaterdag	26 april:	v. Noord
Zondag	27 april:	v. Noord
Woensdag	30 april:	Snijders
Zaterdag	3 mei:	de Ree
Zondag	4 mei:	de Ree
Maandag	5 mei:	Jessen
Zaterdag	10 mei:	Verheye
Zondag	11 mei:	Hack
Donderdag	15 mei:	v. Noord
Zaterdag	17 mei:	Ruers
Zondag	18 mei:	de Ree

N.B. Patiënten voor de **groepspraktijk** Rijksweg N. 75 kunnen zich tijdens het weekend voor spoedgevallen wenden tot groepspraktijk Rijksweg N. 75 tel. 17841.

ELECTRO

Jac Schmeits

Elektrische apparaten en -installaties

Oude Heiweg 1
Tel. 15021

Voor vlees en vleeswaren

SLAGERIJ

Schmeits-Haas

Overhoven

Oude Heiweg 3
Sittard
Tel. 13196

VOOR AANLEG EN ONDERHOUD VAN
SIERTUINEN NAAR



Th. P. Swinkels

BOOM- en ROZENKWEKERIJEN
TUINARCHITECTUUR-HOVENIER

Rijksweg Nrd. 162 — Sittard — Tel. 04490-12736

Mijn vakantiebaan levert een bloeiende Privé-rekening op!

Privé-rekening:
zeer eenvoudige wijze
om al je geldzaken
te regelen.

Informeer bij de
Rabobank in de buurt.

Rabobank 

Telefoon: 04490-17272

Hoofdkantoor: Tempelplein 15
Bijkantoren:
Broeksittarderweg 154
Tunnelstraat 95
Veestraat 30



0050



WIE HELPT ONS???

De Klokwielerdriedaagse is inmiddels weer achter de rug. Dit festijn, in het begin zo moeilijk op gang gekomen, is een grandioos succes geworden.

Het bestuur heeft inmiddels eenstemmig besloten, om er het volgend jaar (het vijfde) iets aparts van te gaan maken.

Men wil al in oktober a.s. met de organisatie ervan beginnen. Dan reeds wil men vergaderen met sponsors en renners, ten-einde samen een groots lustrumprogramma op te zetten.

UITBREIDING BESTUUR

Door de vele werkzaamheden aan de wielerdriedaagse en de Klokfeesten heeft het bestuur gemeend, twee nieuwe leden te moeten aantrekken.

In de persoon van mevrouw Rien Schrijen en de heer Ben Bartholomeus heeft men gemeend een goede keus te hebben gedaan.

Zij zullen zich, zo hebben zij beloofd, voor 100 % inzetten om de taak van de anderen wat te verlichten.

KLOKFEESTEN AUGUSTUS

In grote lijnen ligt het programma voor onze lustrumfeesten reeds vast. Dit jaar is er een heel grote verandering t.o.v. vorige jaren. De plaats van handeling zal dit jaar niet in het oude vertrouwde Kaar zijn. De gemeente Sittard is accoord gegaan met renovatie van het Kaar. Dat juichen wij van harte toe. De Klok heeft de beheerscommissie de afgelopen jaren de helpende hand toegestoken met de financiering van broodnodige lapmiddelen (lekkage dak café; inrichting Kaar). Wij moeten voor onze feesten het Kaar nu een jaartje missen, maar dat doen wij in dit geval graag. Wij willen als Klokstichting de beheerscommissie feliciteren met het behaalde succes en bedanken, dat zij de moed niet lieten zakken toen zij tegen de bierkaai moesten vechten. Een en ander houdt in, dat wij ons lustrumfeest in een feesttent gaan vieren. Dat heeft toch wel bepaalde charmes vinden wij. Deze tent komt op het weiland rechts naast de kerk t.o. de Jozefschool te staan.

PROGRAMMA ZOMERFEESTEN

Het programma zal er ongeveer als volgt gaan uitzien:

donderdag 14 augustus houden wij 's avonds een 60-plus avond, georganiseerd door de ziekdienst en bejaardenso-cieïteit;

vrijdag 15 augustus feestavond voor de jeugd, i.s.m. de Limburger Drive-In Show;

zaterdag 16 augustus 's morgens 'spelenochtend' voor de al-lerkleinsten; 's middags onze bekende Luikse markt en ker-mis, onder het genot van levende dansmuziek, verzorgd door de Cassado's.

's Avonds gezellig dansen in onze feesttent met 'terug van weggeweest': orkest Henny Lubbers;

zondag 17 augustus 11.00 uur H.Mis, opgedragen in de tent, waarna Frühschoppen. Wij hebben op een zeer goede Tiroler Kapel weten beslag te leggen: de Reubeländer. Dat wordt urenlang tesamen dijen kletsen en jodelen.

Luikse Markt

Wij willen onze huismoeders nu reeds vragen goede overtol-lige huisraad NIET van de hand te doen. In juli komen wij weer langs om deze spulletjes af te halen. Wij denken aan kinderspeelgoed, tijdschriften, boeken, spelen, fietsen, brom-

mers, radio's, t.v.'s, lampen, serviesgoed e.d. Wilt u nu reeds uw spulletjes kwijt, bel dan even naar de heer Wim Klein, tel. 14609, hij zorgt dat alles z.s.m. wordt opgehaald.

WIE HELPT ONS???

Wij hebben weer zo'n 200 medewerkers nodig. Bij deze ver-zoeken wij de besturen van de verenigingen nu reeds hun le-den te polsen over medewerking. In de laatste week van mei willen we dan samenkomen teneinde e.e.a. nader te bespre-ken. Een uitnodiging volgt nog. Verenigingen en particulie-ren die willen meewerken kunnen **NU REEDS** contact opne-men met onze manager Wim Klein. Op deze informatie-avond in mei willen we nogmaals de film over de allereerste Klokfeesten draaien, zodat wij reeds kunnen 'sfeerproeven'. Er breken voor de wijk weer drukke maanden aan, maar wij hebben nog nooit tevergeefs een beroep op de wijkbewoners gedaan. De Klok is ervan overtuigd, dat ook dit jaar ons niets in de weg staat om straks over een paar maanden een gewel-dig wijkfeest doorgang te laten vinden onder het motto:

„DE KLOK VOOR KERK EN KAAR

TESAMEN MET IEDER IN HET LUSTRUMJAAR”.

Stichting Overhoven luidt de Klok



**VEEJEEVEE
SITTARD**

postbus 236, 6130 ae sittard

VROUWEN OP ZICHZELF

Het VJV (Vormings-werk Jonge Volwasse-nen) organiseert op de woensdagochtend een programma voor vrou-wen tot 30 jaar.

Het programma duurt

10 weken en is bedoeld voor vrouwen die willen praten met andere vrouwen, iets willen leren en gezelligheid willen in een groep.

Er komen verschillende zaken aan de orde;

b.v. **geldzaken** (hoe vul je belastingformulieren in, hoe vraag je huursubsidie aan)

kreativiteit, (iets leuks maken)

sociale uitkeringen,

samenlevingsvormen,

klusjes in huis,

hoe zeg je wat je denkt, enz.

Het programma wordt gegeven in het vormingsinstituut Rotonde te Sittard.

Voor kinderoppas wordt gezorgd.

Heb je belangstelling en wil je meer informatie, bel of schrijf het VJV, Brandstraat 23, Postbus 236. Tel. 04490-19053.

(vervolg artikel Wim Hacken)

Hoewel het misschien een kwestie is van oude koeien uit de sloot halen, moest hem toch nog even van het hart dat de samenwerking tussen verschillende 'verenigingen' in Overho-ven niet altijd even vlekkeloos verloopt. Meer speciaal doel-de hij hierbij op de samenwerking tussen het 'hermenieke van Euverhaove' (de Bielemen) en C.V. de Narre. Hij betreur-de het in dit verband dat de Bielemenkapel 's zondags wel meetrok met de grote carnavalsoptocht in de stad, maar 's maandags niet met de kinderoptocht in Overhoven.

„Deze 'kapel van Euverhaove' is er toch zeker ook voor de mensen (kinderen) van Overhoven!”, zo betoogde Wim.

„In een wijk moet sprake zijn van samenwerking en niet van verdeeldheid”, aldus Wim. Een passend slot van het artikel.

N.B. Wim neemt hierbij de gelegenheid te baat om de men-sen van Overhoven te bedanken voor het vertrouwen dat men in hem stelde en voor de prettige contacten die hij in al die jaren met zijn klanten gehad heeft. Dit alles zorgde ervoor dat hij tot op de laatste dag met plezier heeft gewerkt.

Phil Schaeken

**boekjes, formulieren,
kaarten, enveloppen, rekeningen, folders
wij drukken het allemaal**

De mogelijkheden van offset zijn nu eenmaal bijna onbeperkt en indien u zelf uw origineel wilt typen of tekenen, wordt uw offsetwerk nog voordeliger.

BOEKJES in alle mogelijke vormen en formaten

LICHTDRUKKEN EN FOTOKOPIEËN

Offset
Kurver
Sittard
BV



rijksweg noord 54
6131 cm sittard
tel. 04490-16830



Brood- en banketbakkerij

H. HONINGS

Heistraat 30
Tel. 14709 - Sittard



PUZZELEN??

VRAAG UW WINKELIER NAAR
HET KRUISWOORD



Autobedrijf

KEES van der VLIET

Tunnelstraat 2a tel. 04490-19997 Sittard



**Moderne Snackbar-Friture
„DE OUDE HEI”
Oude Heiweg 7 - Overhoven**

Naast normale snacks onze specialiteiten:



Vers gegrilleerde haantjes
Verse saté en sjasliëk
Diverse soorten hamburgers en
Schnitzels
Vers ijs

Iedere dag zijn wij geopend van 16.00 tot 24.00 uur.
's Maandags gesloten.

Voor alle dranken
iedere week op vrijdag en zaterdag in Overhoven

de rijdende drankenservice van

J. H. DRUMMEN
Kan. v. Nuysstraat 18
Schinveld

Tevens verhuur van tapkranen, stoelen, tafels, etc. etc.